



## Avis d'audience publique de radiodiffusion CRTC 2006-2-1

Ottawa, le 27 janvier 2006

*Suite à son Avis d'audience publique de radiodiffusion CRTC 2006-2 du 19 janvier 2006 relativement à l'audience publique qui aura lieu le **20 mars 2006 à 9 h 30**, au Centre des congrès de Québec, 1000, boulevard René-Lévesque Est, Québec (Québec), le Conseil annonce ce qui suit :*

1. **LE CONSEIL AJOUTE L'ARTICLE SUIVANT À L'AUDIENCE PUBLIQUE DU 20 MARS 2006.**

*La date limite pour le dépôt des interventions/observations est le **23 février 2006**.*

**Article      Requérante et endroit**

45.      **591991 B.C. Ltd**  
            Montmagny (Québec)

**Montmagny (Québec)**

**No. de demande 2005-1570-3**

Demande présentée par **591991 B.C. Ltd.**, une filiale de Corus Entertainment Inc., relativement à la licence de l'entreprise de programmation de radio CFEL-FM Montmagny.

La titulaire propose de modifier le périmètre de rayonnement autorisé en augmentant la puissance apparente rayonnée moyenne de 8 740 watts à 25 700 watts, en réduisant la hauteur de l'antenne et en relocalisant l'émetteur (puissance apparente rayonnée maximale 100 000 watts/hauteur de l'antenne 56,9 mètres).

Les changements proposés affecteront le périmètre de rayonnement qui sera élargi de manière à atteindre la région de la Rive Sud de Québec, y compris la ville de Lévis et ses environs.

La titulaire affirme que les changements proposés lui permettront d'améliorer la qualité de son signal à Lévis tout en continuant à desservir Montmagny. Le signal se rendra également à un territoire avoisinant qui n'est pas présentement desservi par un service de radio locale.

Le Conseil note également que les changements proposés aux paramètres techniques déplaceront de façon significative le périmètre de rayonnement de la station qui, par conséquent, englobera une partie de la ville de Québec et ses environs.

Par conséquent, la station pourrait être considérée comme desservant le marché de Québec, y compris Lévis et Montmagny.

Le Conseil étudiera cette demande à l'audience publique seulement si le ministère de l'Industrie l'avise, au moins vingt jours avant le début de l'audience, qu'elle est acceptable au plan technique.

*Adresse de la titulaire :*

591991 B.C. Ltd.  
BC Place  
181, rue Bay  
Bureau 1630  
Toronto (Ontario)  
N5J 2T3

*Mandataire :*

Me Sylvie Courtemanche  
5785, Queenscourt  
Manotick (Ontario)  
K4M 1K3  
Télécopieur : (613) 692-0505  
Courriel : [scort1661@rogers.com](mailto:scort1661@rogers.com)

*Examen de la demande :*

191, chemin des Poirier  
Montmagny (Québec)

[\[formulaire d'intervention/d'observations - radiodiffusion\]](#)

2. **LES ARTICLES SUIVANTS SONT MODIFIÉS ET LES CHANGEMENTS SONT EN CARACTÈRE GRAS :**

**CORRECTION À L'ARTICLE 15**

Medicine Hat, Lethbridge, Red Deer, Taber, Grande Prairie, Rocky Mountain House et Drayton Valley (Alberta); Kamloops, Vancouver, Kelowna, Prince George, Cranbrook, Chase et Fernie (Colombie-Britannique)  
No de demande 2005-1431-6

Demande présentée par Jim Pattison Broadcast Group Ltd. (l'associé commandité), Jim Pattison Industries Ltd. et Columbia Kootenay Broadcasting Ltd. (les associés

commanditaires), associés dans une société en commandite (la requérante) afin d'acquérir, des associés actuels, les actifs de toutes les entreprises de programmation de radio et de télévision et leurs émetteurs respectifs situés en Alberta et en Colombie-Britannique, ainsi que le réseau de télévision situé à Prince George (Colombie-Britannique) et l'entreprise de distribution de radiocommunication à Chase (Colombie-Britannique).

**D'autres lieux pour l'examen de la demande ont été ajoutés.**

*Examen de la demande :*

**CIFM FM  
460, Terrasse Pemberton  
Kamloops (Colombie-Britannique)**

**CHAT FM  
10, chemin Bondary Sud-Est  
Redcliff (Alberta)**

**CORRECTION À L'ARTICLE 18**

Bedford (Nouvelle-Écosse)  
No de demande 2005-0645-4

Demande présentée par **Bedford Baptist Church**, en vue d'obtenir une licence visant l'exploitation d'une entreprise de programmation de radio FM à faible puissance spécialisée de langue anglaise à Bedford.

**Participation du public**

**Date limite d'interventions/d'observations**

**23 février 2006**

L'intervention doit être reçue par le Conseil et par la requérante, au plus tard à la date susmentionnée. Le Conseil ne peut être tenu responsable des délais occasionnés par la poste.

L'intervention doit comprendre l'un des énoncés suivants dans le premier ou le dernier paragraphe :

1 - Je demande à comparaître à l'audience publique.

2 - Je ne veux pas comparaître à l'audience publique.

Le Conseil examinera votre intervention et elle sera en outre versée au dossier public de l'instance sans autre avis de notre part, à la condition que la procédure sousmentionnée ait été suivie. Nous communiquerons avec vous uniquement si votre intervention soulève des questions de procédure.

Faire parvenir votre intervention écrite à la Secrétaire générale du Conseil selon une seule des façons suivantes :

en remplissant le

[formulaire d'intervention/observations - radiodiffusion](#)

qui se trouve sous la description de chaque demande dans cet avis d'audience publique

ou

par la poste à l'adresse  
CRTC, Ottawa (Ontario) K1A 0N2

ou

par télécopieur au numéro  
(819) 994-0218

Une copie conforme doit être envoyée à la requérante et la preuve d'un tel envoi doit être jointe à l'intervention envoyée au Conseil.

Le Conseil recommande à toutes les personnes qui déposent un document et en signifient copie par voie électronique de se montrer prudentes lors de l'envoi des documents ou avis par courriel, car il peut être difficile de prouver ensuite que cet envoi a bien été fait.

Avant d'utiliser le courrier électronique, assurez-vous de pouvoir prouver au Conseil, sur demande, que le document a été signifié.

Pour les interventions soumises par voie électronique, la mention \*\*\*Fin du document\*\*\* devrait être ajoutée à la fin du document, pour indiquer que le document n'a pas été modifié pendant la transmission électronique.

Les paragraphes du document devraient être numérotés.

Votre intervention doit clairement mentionner la demande, faire état de votre appui ou de votre opposition et, si vous y proposez des modifications, présenter des faits et des motifs à cet égard.

Advenant que la demande passe à l'étape comparante de l'audience et que vous désiriez comparaître, veuillez expliquer pourquoi vos observations écrites ne suffisent pas et

pourquoi une comparution est nécessaire.

Les personnes qui requièrent des auxiliaires de communication comme les dispositifs techniques pour malentendants et l'interprétation gestuelle voudront bien en aviser le conseil au moins vingt (20) jours avant le début de l'audience afin de lui permettre de prendre les dispositions nécessaires.

### **Important**

Veillez noter que tous les renseignements que vous fournissez dans le cadre d'un processus public, sauf les renseignements qui font l'objet d'une demande de traitement confidentiel, (qu'ils soient envoyés par la poste, par télécopieur, par courriel ou au site Web du CRTC), y compris vos coordonnées, votre nom, adresse courriel, adresse postale, numéro de téléphone et numéro de télécopieur et tout autre renseignement, seront versés à un dossier public et seront affichés sur le site Web du CRTC. Les documents reçus en format électronique ou autre seront versés intégralement sur le site Web du CRTC, exactement comme ils ont été envoyés, y compris tous les renseignements personnels, dans la langue officielle et le format dans lesquels ils ont été envoyés.

Les renseignements personnels ainsi fournis seront divulgués et utilisés aux fins pour lesquelles le CRTC a tenu à les obtenir ou à les compiler initialement ou pour un usage connexe. Cependant, étant donné que les renseignements fournis, y compris vos coordonnées, font partie d'un dossier public et qu'ils seront affichés sur le site Web du CRTC, ce dernier n'est pas responsable de l'utilisation ou de la divulgation de cette information par toute autre personne et pour toute autre fin.

### **Examen des documents**

Les demandes sont disponibles en format électronique en sélectionnant le numéro de la demande à l'intérieur de cet avis.

Une liste de toutes interventions/observations sera également disponible sur le site Web du Conseil. La version électronique de toutes interventions/ observations soumise sera accessible à partir de cette liste. Afin d'accéder à cette liste, sélectionner « Liste d'interventions/observations » sous la rubrique « Instances publiques » du site Web du Conseil.

Les documents sont disponibles pendant les heures normales du bureau à l'adresse locale indiquée dans cet avis et aux bureaux du Conseil et aux centres de documentation concernés par ces demandes ou bien, sur demande, à l'intérieur de 2 jours ouvrables, aux autres bureaux et centres de documentation du Conseil.

Édifice central

Les Terrasses de la Chaudière

1, promenade du Portage, pièce 206

Gatineau (Québec) K1A 0N2

Tél.: (819) 997-2429 – ATS: 994-0423

Télécopieur: (819) 994-0218

Place Metropolitan  
99, chemin Wyse  
Bureau 1410  
Dartmouth (Nouvelle-Écosse) B3A 4S5  
Tél.: (902) 426-7997 – ATS: 426-6997  
Télécopieur: (902) 426-2721

205, avenue Viger Ouest  
Bureau 504  
Montréal (Québec) H2Z 1G2  
Tél. : (514) 283-6607

55, avenue St. Clair Est  
Bureau 624  
Toronto (Ontario) M4T 1M2  
Tél.: (416) 952-9096

Édifice Kensington  
275, avenue Portage  
Bureau 1810  
Winnipeg (Manitoba) R3B 2B3  
Tél.: (204) 983-6306 – ATS: 983-8274  
Télécopieur: (204) 983-6317

Édifice Cornwall Professional  
2125, 11<sup>e</sup> Avenue  
Pièce 103  
Regina (Saskatchewan) S4P 3X3  
Tél.: (306) 780-3422

10405, avenue Jasper  
Bureau 520  
Edmonton (Alberta) T5J 3N4  
Tél. : (780) 495-3224

530-580, rue Hornby  
Vancouver (Colombie-Britannique) V6C 3B6  
Tél.: (604) 666-2111 – ATS: 666-0778  
Télécopieur: (604) 666-8322

Secrétaire général

*Ce document est disponible, sur demande, en média substitut, et peut également être consulté en version PDF ou en HTML sur le site internet suivant : <http://www.crtc.gc.ca>*

